

Technaxx® * Instrukcja obsługi System tylnej kamery WiFi TX-171

Odpowiednia do większości samochodów osobowych (oraz samochodów typu van, SUV, minibus, kemping itp.).
Pomaga uniknąć niespodziewanych szkód.

Ten system został pomyślany jako pomoc i NIE powinien zastępować potrzeby ostrożnego prowadzenia.

Nie kierować myjki wysokociśnieniowej bezpośrednio na kamerę uchwytu płytowego, ani nie przejeżdżać przez myjnię samochodową - urządzenie może ulec uszkodzeniu.

WSKAZÓWKA: Smartfon w samochodzie może być używany tylko wtedy, gdy jest pewnie zamocowany w uchwycie.

W żadnym wypadku producent lub dostawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności ani nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie, przypadkowe lub wtórne uszkodzenia lub obrażenia wynikające z instalacji lub użytkowania tego systemu.

Niniejszym producenta Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG oświadcza, że to urządzenie, do którego odnoszą się instrukcja obsługi, jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami norm określonych dyrektywą Rady RED 2014/53/UE. Deklarację zgodności odnajdziesz na stronie: www.technaxx.de/ (w pasku na dole "Konformitätserklärung"). Przed pierwszym użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi.

Numer telefonu do wsparcia technicznego: 01805 012643 (14 centów/minuta z niemieckiego telefonu stacjonarnego i 42 centów/minuta z sieci komórkowych). Email: support@technaxx.de
Infolinia dostępna jest od poniedziałku do piątku w godzinach 09:00 do 13:00 oraz 14:00 do 17:00.

Zachować instrukcję obsługi do wykorzystania w przyszłości lub udostępniania produktu ostrożnie. Zrób to samo z oryginalnych akcesoriów dla tego produktu. W przypadku gwarancji, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub ze sklepem, w którym zakupiono ten produkt.

Gwarancja 2 lata

Korzystaj z urządzenia. Podziel się swoimi doświadczeniami i opinią na jednego z znanych portali internetowych.



Zawartość

Funkcje	2
Dane techniczne	3
Przepisy dotyczące bezpieczeństwa	4
Przegląd urządzenia	4
Uchwyt na tablicę rejestracyjną z kamerą	4
Uruchomienie	4
Włóż tablicę rejestracyjną do uchwytu	7
Regulacja kąta kamery	7
Pobranie i instalacja aplikacji	8
iOS: Konfigurowanie połączenia WiFi:.....	8
Android: Konfigurowanie połączenia WiFi:	9
Uruchamianie/otwieranie aplikacji JoyTrip.....	10
Wskazówki i uwagi	11
FAQ	11
Informacje ogólne	11
Warunki środowiska.....	12
Utylizacja	12

Funkcje

- Niepozorna kamera cofania w uchwycie tablicy rejestracyjnej
- Nadaje się do większości pojazdów jako pomoc przy parkowaniu wstecznym
- Smartfon musi obsługiwać IEEE 802.11ac 5GHz
- Strumień wideo przez WiFi 5GHZ do aplikacji na smartfona (JoyTrip)
- Bezprzewodowa transmisja wideo do ~ 15m
- Dioda LED podczerwieni do wyraźnego widzenia w nocy ~ 3m
- Regulowane wyrównanie kamery i kąt widzenia 120°
- Zasilanie kamery przez podłączenie do światła cofania
- Klasa ochrony kamery IP67 (pyłoszczelna i zabezpieczona przed chwilowym zanurzeniem)
- Uchwyt na tablicę rejestracyjną odpowiedni do rejestracji na jednej linii (52 x 11cm)
- Odległość wyświetlana przez odwrócenie linii na smartfonie
- Wykonywanie zdjęć i filmów za pośrednictwem aplikacji
- Większe bezpieczeństwo podczas cofania

Dane techniczne

Uchwyt tablicy rejestracyjnej z kamerą i modulem WiFi		
Czujnik obrazu		2MP CMOS
Rozdzielczość kamery / fps		1024x720 pikseli / 30
Kompresja wideo		H.264
Kąt widzenia		120°
Min. podświetlenie		0,1 Lux / automatyczny balans bieli
Odległość widzenia w nocy w podczerwieni		~3m
Zasilanie		DC12V
Maks. natężenie prądu		<270mA
Długość kabla zasilania		ok. 4m
Protokół		IEEE 802.11 ac
Częstotliwość transmisji		5GHz
Zasięg transmisji		~ 15m na otwartej przestrzeni (bez zakłóceń)
Maks. moc wyjściowa		80mW
Klasa ochrony		IP67
Temperatura pracy		-20°C do +50°C
Nazwa/wersja aplikacji		JoyTrip / wersja iOS 12.0 i nowsza oraz Android 9.0 i nowsza
Język aplikacji		DE, EN, FR, SP
Ciężar / Wymiary		260 g / (D) x 52,8 (SZ) x 3,7 (W) 12,6cm
Opakowanie	System tylnej kamery WiFi TX-171	
Zawartość	Uchwyt tablicy rejestracyjnej z kamerą, nadajnik WiFi i podłączeniem zasilania, materiał montażowy, instrukcja obsługi	

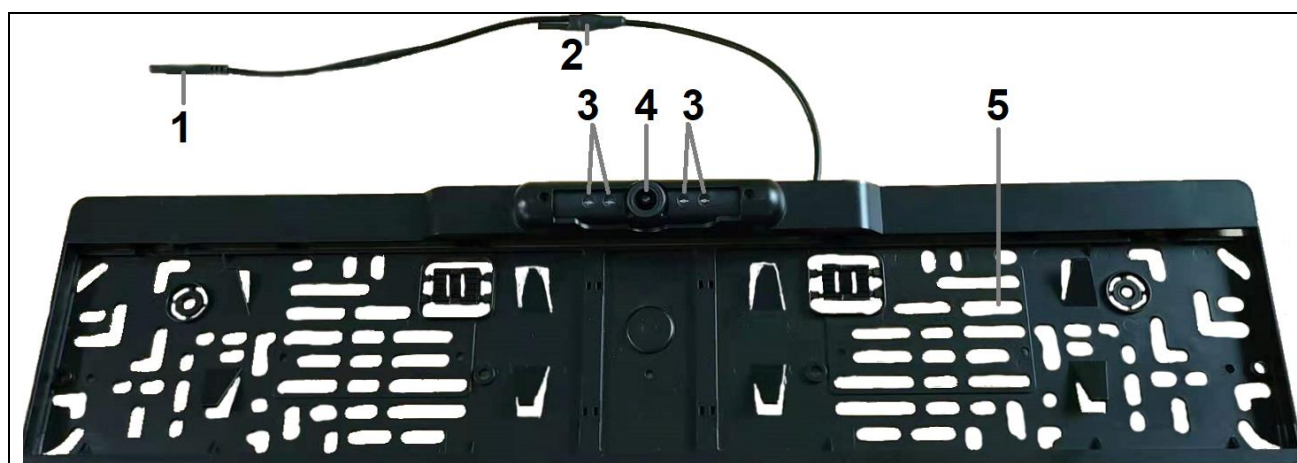
Przepisy dotyczące bezpieczeństwa

System cofania jest pomocą i nie zwalnia kierowcy z obowiązku zachowania ostrożności w ruchu drogowym zgodnie z przepisami ruchu drogowego. Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji przed pierwszym użyciem.

Przegląd urządzenia

Kamera cofania przesyła sygnał wideo z kamery przez WiFi (5GHz) do smartfona. W przypadku zainstalowania innego urządzenia głosnomówiącego Bluetooth w pojeździe działa ono w tym samym zakresie częstotliwości, może powodować zakłócenia. Dlatego zalecamy wyłączenie zestawu głosnomówiącego Bluetooth podczas korzystania z systemu cofania.

Uchwyt na tablicę rejestracyjną z kamerą



1	Kabel przyłączeniowy	4	Kamera
2	Antena WiFi	5	Otwory montażowe
3	LED podczerwieni		

Uruchomienie

Sprawdzić funkcjonalność komponentów przed instalacją (zainstalowany produkt jest wyłączony ze zwrotu). Przygotowanie i instalacja uchwytu tablicy rejestracyjnej i modułu nadajnika.

WSKAZÓWKA: Do pomiaru biegunowości układu elektrycznego może być potrzebny woltomierz.

UWAGA! Jeśli nie ma się doświadczenia w instalowaniu urządzeń elektrycznych w pojazdach, nie można samodzielnie wykonywać poniższych prac. Należy zlecić montaż i podłączenie wykwalifikowanym specjalistom.

1. Usunąć tylną tablicę rejestracyjną wraz z ewentualnym uchwytem. Zamiast wbudowanego uchwyty, zamontować tutaj uchwyt tablicy rejestracyjnej z kamerą - jeśli to możliwe, korzystając ze starych otworów montażowych. Najpierw przyłożyć go do pojazdu i przygotować do montażu:

2. Odsłonić wnętrze za tablicą rejestracyjną, aby zobaczyć tablicę nośną tablicy rejestracyjnej od wewnątrz. W obszarze tablicy rejestracyjnej i oświetlenia tablicy rejestracyjnej poszukać istniejącego kanału kablowego z tyłu pojazdu lub w tylnej klapie. Jeśli nie ma tu użytecznego przejścia kablowego, należy wywiercić własny kanał kablowy. Zaznaczyć punkt wiercenia, który jest ukryty pod modułem kamery lub tablicą rejestracyjną.

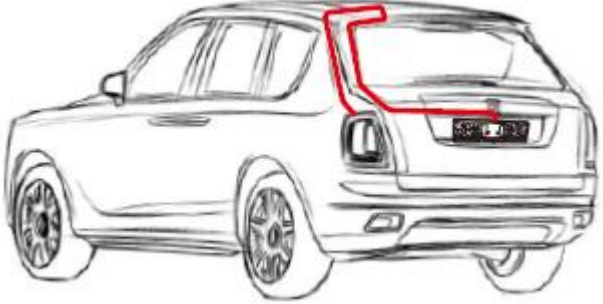
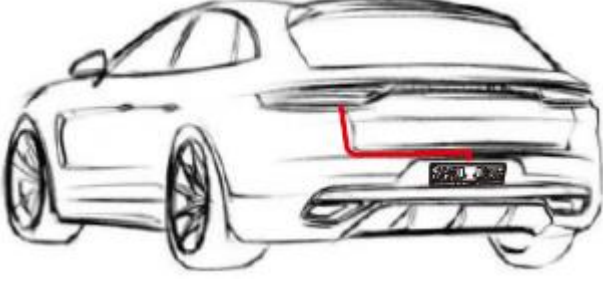
Wskazówka: Może być konieczne wywiercenie otworu o średnicy 6mm na kabel połączeniowy.

3. Po wierceniu uszczelnić krawędź blachy odpowiednim środkiem antykorozyjnym.

4. Przełożyć kabel połączeniowy przez otwór do pojazdu i podłączyć przewód zasilający do kabla połączeniowego. Ostrożnie uszczelnić wlot kablowy odpowiednią masą uszczelniającą karoserię, aby do pojazdu nie dostawała się woda. Przykręcić uchwyt tablicy rejestracyjnej na miejsce, uważając, aby nie uszkodzić uszczelki kabla. W razie potrzeby ponownie uszczelnić od wewnątrz.

5. Spróbować ułożyć przewód zasilający tak, jak widać na poniższych obrazkach. Upewnić się, że prowadzenie kabla jest czyste, aby otwieranie i zamykanie nie mogło go przerwać.

Wskazówka: Zdjęcia pełnią funkcje jedynie poglądowe. W zależności od samochodu może to wyglądać inaczej.

	
Uchwyt tablicy rejestracyjnej zamontowany do pokrywy bagażnika.	Uchwyt tablicy rejestracyjnej zamontowany do zderzaka.

6. Zdjąć osłonę światła cofania.

7. Cienki dwużyłowy kabel służy do zasilania oraz jako sygnał przełączający przy włączonym biegu wstecznym. Połącz dwa przewody z dwoma stykami światła cofania. Aby to zrobić, należy znać ich polaryzację (zmierzyć lub sprawdzić schemat obwodu): Czerwony przewód należy zamontować na dodatnim biegunie światła cofania, a czarny kabel na styku uziemiającym.

8. Zainstalować ponownie osłonę światła tylnego.

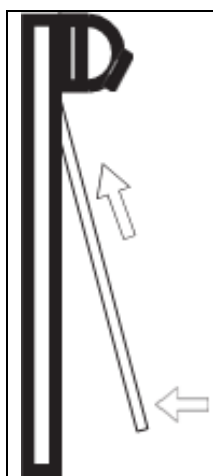
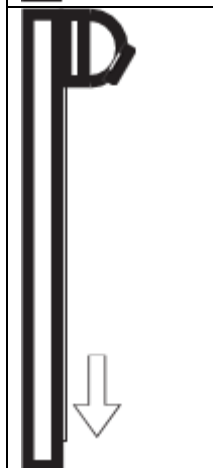
Ważne: Ta instalacja pokazuje tylko widok z tyłu, gdy wybrany jest bieg wsteczny. Następnie kamera widoku z tyłu dostaje zasilanie i przesyłany jest sygnał WiFi. Podłączony smartfon pokazuje widok z tyłu za pośrednictwem aplikacji.

Wskazówka: Jeśli połączenie 12V kamery cofania ma stały plus, sygnał będzie stale przesyłany. *To może rozładować akumulator samochodowy!*

Z tego powodu nie zalecamy stałego połączenia. Jeśli chce się mieć stałe połączenie, należy upewnić się, że jest połączone z zapłonem samochodu!

Włóż tablicę rejestracyjną do uchwytu

Poniższe rysunki pokazują kolejne czynności wkładania tablicy rejestracyjnej do uchwytu.

	1. Krok → Wsunąć tablicę rejestracyjną do górnego otworu. →→ Docisnąć tablicę rejestracyjną w kierunku uchwytu.
	2. Krok →→→ Przesunąć tablicę rejestracyjną w dół, aż się zatrzyma.

Regulacja kąta kamery

Ustawić kamerę pod kątem, w którym masz dobry widok do tyłu, w zależności od wysokości uchwytu tablicy rejestracyjnej od podłoża.

Regulowany kąt dla elastyczności: 75°



Linie wyświetlane na smartfonie informują o odległości. Zdecydowanie sprawdzić odległość za pomocą taśmy mierniczej. Następnie dokręcić śruby po obu stronach kamery.

→Wyjaśnienia dotyczące instalacji aplikacji na smartfonie można znaleźć na kolejnych stronach.

Pobranie i instalacja aplikacji

Specjalna uwaga:

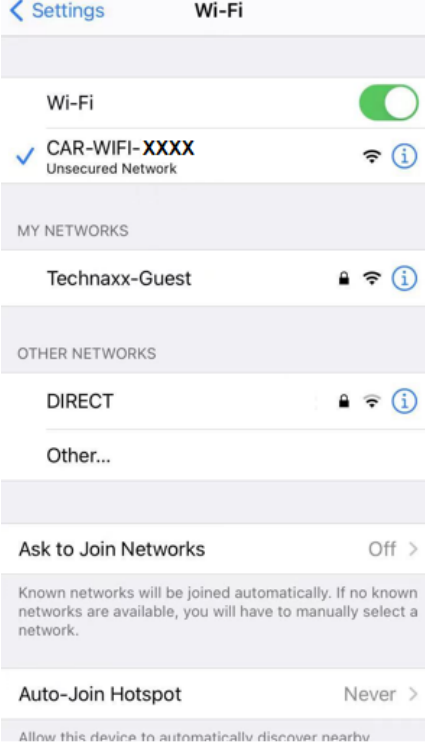
Ten produkt wykorzystuje szybki układ Wi-Fi 5GHz. Smartfon musi obsługiwać WiFi 5GHz (IEEE 802.11ac 5GHz). Stare lub tańsze smartfony prawdopodobnie nie obsługują połączenia Wi-Fi 5GHz.

Aby pobrać aplikację JoyTrip z Appstore lub Playstore, wyszukać „JoyTrip” lub zeskanować kod QR poniżej.

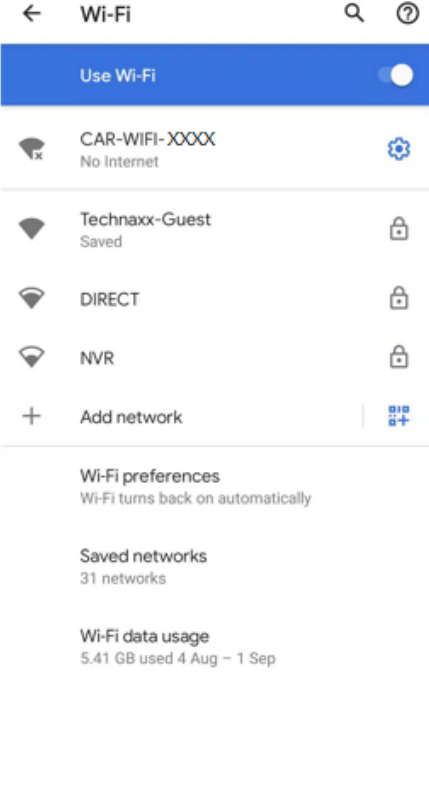
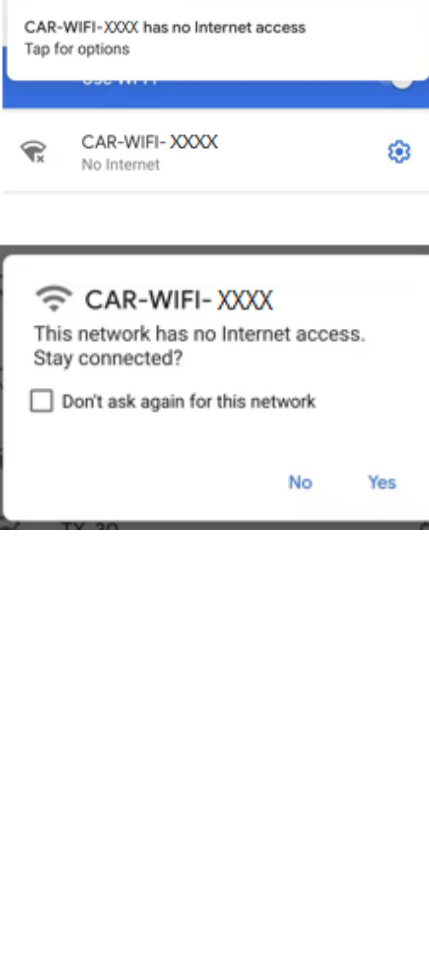
[iOS 12.0 lub nowszy; Android 9.0 lub nowszy (09 -2021)]



iOS: Konfigurowanie połączenia WiFi:

	→ Przejdź do ustawień swojego smartfona i otwórz WiFi. →Wybrać CAR-WIFI-XXXX jako połączenie WiFi. →Połączenie zostanie ustanowione. →→ Otworzyć aplikację JoyTrip. Informacja: Jeśli chce się mieć połączenie z Internetem podczas korzystania z aplikacji JoyTrip można włączyć „Wi-Fi Assist(Wspomaganie Wi-Fi)” w obszarze Mobile Data(Dane mobilne) w iPhone.
---	--

Android: Konfigurowanie połączenia WiFi:

	→ Przejść do Settings (Ustawień) swojego smartfona i otworzyć WiFi. → Z listy wybrać CAR-WIFI-XXXX. → Połączenie zostanie ustanowione. →→ Otworzyć aplikację JoyTrip.
	Informacja: Jeśli otrzymana zostanie wiadomość na smartfonie, że CAR-WIFI-XXXX nie ma dostępu do Internetu: 1. Zignorować ten monit. WiFi i sieć komórkowa mogą być używane jednocześnie. Wygodne jest dla telefonów komórkowych, aby w międzyczasie korzystać z innej aplikacji z połączeniem internetowym. 2. Po kliknięciu przycisku Yes (Tak) aby potwierdzić korzystanie z tej sieci, smartfon nie będzie komunikował się z siecią komórkową, dopóki masz połączenie CAR-WIFI-XXXX. Przez ten czas smartfon nie będzie miał dostępu do Internetu przez sieć komórkową. Kamera widoku tylnego może być używana normalnie. Jeśli chce się zresetować to ustawienie, zignorować WiFi i połączyć się z nim ponownie

Uruchamianie/otwieranie aplikacji JoyTrip.

Camera 	Camera 
iOS	Android
	Zrobić migawkę bieżącego widoku na żywo
	Zapisać wideo z bieżącego widoku na żywo.
	Zobaczyć obraz na żywo z kamery cofania
	Zobaczyć zrobione zdjęcia i nagrane filmy w galerii
	- Lustrzane odbicie obrazu z kamery (video Flip Horizontal) - Pokazanie lub ukrycie znaczników odległości (pomocniczej linii cofania) - Znajdowanie krótkiego opisu korzystania z aplikacji (Instrukcja obsługi) - Zobaczyć politykę prywatności (Polityka prywatności) - Zobaczyć wersję aplikacji (wersja aplikacji)

Wskazówki i uwagi

- Krótkie dotknięcie wyświetlacza ukryje menu.
- Wyświetlane linie służą jedynie do oszacowania odległości. Aby nabrać wyczucia należy poćwiczyć.
- Podczas przesyłania obrazów występuje opóźnienie systemowe. To opóźnienie mieści się w zakresie od pół do jednej sekundy. Należy wziąć ten czas pod uwagę podczas cofania.

FAQ

A. Urządzenie nie ma sygnału WiFi. Sprawdzić, czy zasilanie jest prawidłowe i czy złącze kabla zasilającego jest prawidłowo podłączone.

B. Sygnał jest słaby. Sprawdzić, czy antena kamery jest blisko metalu.

C. Potwierdzić, że wymagane uprawnienia zostały spełnione podczas instalacji aplikacji. Można odinstalować aplikację i zainstalować ją ponownie zgodnie z monitem o potwierdzenie uprawnień lub otworzyć odpowiednie uprawnienia w Ustawieniach smartfona.

D. Włączenie Bluetooth na telefonie z Androidem wpłynie na opóźnienie obrazu. Wyłączyć Bluetooth przed użyciem i zachować pełne wykorzystanie pamięci telefonu!

E. Niektóre smartfony są w użyciu i po podłączeniu do WiFi nie widać żadnych obrazów. Wyłączyć WiFi i włączyć je ponownie.

Informacje ogólne

- Nigdy nie umieszczać urządzenia na niestabilnej powierzchni. Upuszczenie może uszkodzić urządzenie.
- Urządzenie nie powinno znaleźć się w rękach dzieci. To nie jest zabawka.
- Należy również przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji obsługi innych urządzeń, do których podłączono to urządzenie.
- W obiektach komercyjnych należy przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom Stowarzyszenia Zawodowych Stowarzyszeń Instalacji i Urządzeń Elektrycznych.
- W szkołach, centrach szkoleniowych,

warsztatach hobbistycznych lub amatorskich, działanie produktów elektronicznych musi być monitorowane w sposób odpowiedzialny przez przeszkolony personel. ● Sprzedawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe podczas użytkowania urządzenia, jak również za reklamacje ze strony osób trzecich.

Warunki środowiska

● Unikać dużego obciążenia mechanicznego urządzenia. Chronić go przed wibracjami, mocnymi uderzeniami, nie upuszczać go ani nie potrząsać nim. ● Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur (powyżej 50°C) i silnych wahań temperatury. Chronić go przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym i bliskością grzejników. ● Klasa ochrony kamery IP67 (pyłoszczelna i zabezpieczona przed chwilowym zanurzeniem). Monitor i nadajnik mogą być używane tylko wewnątrz pomieszczeń. ● Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre farby, tworzywa sztuczne lub inne produkty do pielęgnacji będą miały negatywny wpływ na materiał obudowy lub akcesoria.

Zaburzenia: Jeśli przedmiot lub ciecz dostanie się do urządzenia, przed kontynuowaniem użytkowania należy zlecić jego kontrolę autoryzowanemu fachowcowi. Zalecamy skontaktowanie się z naszym centrum serwisowym.

Materiał opakowaniowy: Trzymaj dzieci z daleka od opakowań. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Czyszczenie i konserwacja: ● Zawsze przechowuj urządzenie w czystym i suchym miejscu, gdy nie jest używane. Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni używaj suchej, miękkiej ściereczki.

● Nie należy kierować myjki ciśnieniowej bezpośrednio na kamerę z uchwytem na tablicę rejestracyjną ani przejeżdżać przez myjnię samochodową - urządzenie może ulec uszkodzeniu.

Zakłócenia spowodowane przez transmisję bezprzewodową: Urządzenie działa na częstotliwości 5GHz. Częstotliwość ta może być również wykorzystywana przez inne urządzenia bezprzewodowo przesyłające obraz wideo. Może zatem w poszczególnych przypadkach dojść do zakłóceń.

Utylizacja

Zużyty sprzęt elektryczny z gospodarstw domowych

● Jeśli urządzenie nie jest już używane, oddaj je bezpłatnie w publicznym punkcie zbiórki starych urządzeń elektrycznych. ● W żadnym wypadku nie

wolno wyrzucać starego sprzętu elektrycznego do pozostałych odpadów.

Dalsze uwagi dotyczące utylizacji

- Zwróć stare urządzenie elektryczne w taki sposób, aby jego późniejsze ponowne wykorzystanie lub recykling nie był zakłócony. Baterie muszą zostać wcześniej zdemontowane co zapobiegnie uszkodzeniu na skutek wylania się elektrolitów.
- Zużyty sprzęt elektryczny może zawierać szkodliwe substancje. Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem lub jego uszkodzenie może spowodować uszczerbek na zdrowiu lub zanieczyszczenie wody i gleby podczas późniejszego recyklingu.



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Technaxx Deutschland GmbH & Co KG wydała „deklarację zgodności” zgodnie z obowiązującymi dyrektywami i odpowiednimi normami. Został stworzony. Można to wyświetlić w dowolnym momencie na żądanie.



Bezpieczeństwo i instrukcje dot. baterii: Trzymać baterie poza zasięgiem dzieci. Kiedy dziecko połknie baterię, skontaktować się z lekarzem lub natychmiastowo odwieźć dziecko do szpitala! Sprawdzić rozmieszczenie biegunów (+) i (-) w bateriach! Zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nigdy nie korzystać ze starych i nowych baterii różnego typu razem. Nigdy nie powodować zwarcia, otwierać, deformować ani nie rozładowywać baterii! **Istnieje ryzyko obrażenia!** Nigdy nie wrzucać baterii do ognia! **Istnieje ryzyko eksplozji!**

Baterie można zwrócić bezpłatnie po użyciu w sklepach detalicznych. Użytkownik końcowy jest prawnie zobowiązany do zwrotu zużytych baterii. Oddzielna zbiórka i recykling starych baterii w trosce o środowisko i zdrowie. Wyjmij baterie przed utylizacją urządzenia.



Wskazówki dotyczące ochrony środowiska: Materiały opakowania utworzono z surowców wtórnych i można poddać je recyklingowi. Nie usuwać starych urządzeń ani baterii z odpadami gospodarstwa domowego. **Czyszczenie:** Chronić urządzenie przed skażeniem i zanieczyszczeniami. Czyścić urządzenie wyłącznie miękką szmatką lub ścierką, nie używać materiałów szorstkich ani ścierających. **NIE** używać rozpuszczalników ani żrących środków czyszczących. Dokładnie wytrzeć urządzenie po czyszczeniu. **Dystrybutor:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Konrad-Zuse-Ring 16-18, 61137 Schöneck, Niemcy